



Vodič za korisnike

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

HDMI, HDMI logotip i High-Definition Multimedia Interface su žigovi ili registrovani žigovi kompanije HDMI Licensing LLC. NVIDIA, NVIDIA logotip, SHIELD, GeForce, GTX i Tegra su zaštitni znakovi i/ili registrovani žigovi korporacije NVIDIA u SAD i drugim zemljama. PLEX je zaštitni znak kompanije Plex, Inc. Google, Google logotip, Google Assistant, Android i Chromecast su registrovani žigovi kompanije Google LLC. Windows je registrovani žig ili zaštitni znak korporacije Microsoft u SAD i/ili drugim zemljama.

Ovde sadržane informacije podložne su promenama bez prethodne najave. Jedine garancije za HP proizvode i usluge navedene su u izjavama o izričitoj garanciji koje prate takve proizvode i usluge. Ništa što je ovde navedeno ne može se tumačiti kao dodatna garancija. Kompanija HP neće biti odgovorna za ovde sadržane tehničke ili uredničke greške odnosno propuste.

#### **Obaveštenje o proizvodu**






Ovaj vodič opisuje funkcije koje su dostupne kod većine modela. Neke funkcije možda nisu dostupne na vašem proizvodu. Da biste pristupili najnovijem vodiču za korisnike, idite na <http://www.hp.com/support> i pratite uputstva da biste pronašli svoj proizvod. Zatim izaberite stavku **User Guides** (Vodiči za korisnike).

Prvo izdanje: decembar 2018.

Broj dela dokumenta: L38306-E31

## O ovom vodiču

Ovaj vodič sadrži informacije o funkcijama monitora, podešavanju monitora, korišćenju softvera i tehničke specifikacije.

- 
-  **UPOZORENJE!** Ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, **može** da dovede do smrti ili ozbiljnih povreda.
  -  **OPREZ:** Ukazuje na opasnu situaciju koja, ako se ne izbegne, **može** da dovede do manje ili umerene povrede.
  -  **VAŽNO:** Prikazuje informacije koje se smatraju važnim ali nisu povezane sa opasnostima (na primer, poruke koje se odnose na oštećivanje imovine). Upozorava korisnika da, ukoliko se ne pridržava procedure tačno onako kako je opisana, može da dođe do gubitka podataka ili oštećivanja hardvera ili softvera. Takođe sadrži neophodne informacije za objašnjavanje koncepta ili ispunjavanje zadatka.
  -  **NAPOMENA:** Sadrži dodatne informacije za naglašavanje ili dopunjavanje važnih tačaka glavnog teksta.
  -  **SAVET:** Pruža korisne savete za ispunjavanje zadatka.
- 

**HDMI**™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Ovaj proizvod sadrži HDMI tehnologiju.



---

# Sadržaj

<b>1 Prvi koraci .....</b>	<b>1</b>
Važne informacije o bezbednosti .....	1
Karakteristike i komponente proizvoda .....	2
Funkcije proizvoda .....	2
NVIDIA funkcije .....	2
Komponente sa zadnje strane .....	3
Postavljanje monitora .....	4
Budite pažljivi prilikom postavljanja monitora .....	4
Pričvršćivanje nožica monitora .....	4
Sprovođenje kablova .....	4
Priključivanje kablova .....	5
Uključivanje monitora .....	8
Montaža monitora .....	8
Skidanje nožica monitora .....	9
Postavljanje glave monitora na uređaj za montiranje .....	9
<b>2 Korišćenje monitora .....</b>	<b>10</b>
Preuzimanje upravljačkog programa za monitor .....	10
Upotreba opcionalnog daljinskog upravljača .....	10
Korišćenje menija na ekranu (OSD menija) .....	11
Izbor unapred određenih postavki boje .....	11
Korišćenje RGB kontrole pojačanja .....	12
Prilagođavanje ambijentalnog osvetljenja .....	12
Korišćenje USB uređaja za skladištenje .....	13
Korišćenje zamenskog uređaja za skladištenje .....	13
Korišćenje dopunskog uređaja za skladištenje .....	13
Napajanje USB uređaja .....	14
Korišćenje univerzalnog daljinskog upravljača .....	14
Korišćenje monitora Omen X Emperium 65 sa pametnim kućnim sistemima .....	14
<b>3 Podrška i rešavanje problema .....</b>	<b>16</b>
Rešavanje najčešćih problema .....	16
Blokada dugmadi .....	17
Obraćanje podršci .....	17
Priprema za pozivanje tehničke podrške .....	17
Pronalaženje serijskog broja i broja proizvoda .....	18

<b>4 Održavanje monitora .....</b>	<b>19</b>
Smernice za održavanje .....	19
Čišćenje monitora .....	19
Transport monitora .....	19
 <b>Dodatak A Tehničke specifikacije .....</b>	 <b>20</b>
Unapred određene rezolucije ekrana .....	21
Funkcija uštede energije .....	22
 <b>Dodatak B Pristupačnost .....</b>	 <b>23</b>
Pristupačnost .....	23
Pronalaženje potrebnih tehnoloških alatki .....	23
Naš cilj .....	23
International Association of Accessibility Professionals (IAAP) .....	23
Pronalaženje najbolje asistivne tehnologije .....	24
Procenite svoje potrebe .....	24
Pristupačnost za HP proizvode .....	24
Standardi i zakonodavstvo .....	25
Standardi .....	25
Zahtev 376 – EN 301 549 .....	25
Smernice za pristupačnost veb sadržaja (WCAG) .....	25
Zakonodavstvo i propisi .....	26
Sjedinjene Države .....	26
21st Century Communications and Video Accessibility Act (CVAA) .....	26
Kanada .....	26
Evropa .....	27
Ujedinjeno Kraljevstvo .....	27
Australija .....	27
Širom sveta .....	27
Korisni resursi i veze za pristupačnost .....	27
Organizacije .....	28
Obrazovne institucije .....	28
Drugi resursi za osobe sa invaliditetom .....	28
HP veze .....	28
Obraćanje podršci .....	28

# 1 Prvi koraci

## Važne informacije o bezbednosti


Uz monitor se dobija kabl za napajanje naizmjeničnom strujom. Ako se koristi drugi kabl, koristite samo električni izvor i priključak koji su odgovarajući za ovaj monitor. Informacije o odgovarajućem kompletu kablova za napajanje za upotrebu sa ovim monitorom pogledajte u *Napomenama o proizvodu* koje se nalaze u kompletu dokumentacije.

 **UPOZORENJE!** Da biste smanjili rizik od strujnog udara ili oštećenja opreme:


- Uključite kabl za napajanje u utičnicu za naizmjeničnu struju koja je uvek lako dostupna.
- Isključite napajanje računara izvlačenjem kabla za napajanje iz utičnice za naizmjeničnu struju.
- Ako imate 3-pinski priključak na kablju za napajanje, kabl uključite u uzemljenu 3-pinsku utičnicu. Nemojte onemogućavati pin za uzemljenje na kablju za napajanje, na primer dodavanjem 2-pinskog adaptera. Pin za uzemljenje je važna bezbednosna funkcija.

Radi vaše bezbednosti, nemojte ništa stavljati na kablove za napajanje i druge kablove. Rasporedite ih tako da niko neće moći slučajno da ih zgazi niti da se saplete o njih. Ne vucite kabl za napajanje niti druge kablove. Kod isključivanja iz električne utičnice za naizmjeničnu struju, uhvatite kabl za utikač.

Da biste umanjili rizik od ozbiljnih povreda, pročitajte *Vodič za bezbednost i udobnost* (koji se dobija uz vodiče za korisnike). U njemu su opisani pravilno konfigurisanje radne stanice i pravilno držanje korisnika računara, njihove zdravstvene i radne navike. *Vodič za bezbednost i udobnost* takođe sadrži važna obaveštenja o električnoj i mehaničkoj bezbednosti. Vodič *Safety & Comfort Guide* (Vodič za bezbednost i udobnost) takođe je dostupan na webu na adresi <http://www.hp.com/ergo>.

 **VAŽNO:** Radi zaštite monitora, kao i računara, povežite sve kablove za napajanje računara i perifernih uređaja (poput monitora, štampača, skenera) na neku vrstu uređaja za zaštitu od skokova napona, kao što su produžni kabl sa zaštitom i UPS. Nemaju sve produžni kablovi zaštitu od skokova napona; ako imaju ovu funkciju, to će biti naznačeno na pakovanju. Koristite produžni kabl čiji proizvođač nudi garanciju sa zamenom u slučaju oštećenja, kako biste mogli da zamenite uređaj ako dođe do greške u zaštiti od prenapona.

HP LCD monitor postavite na prikladan komad nameštaja odgovarajuće veličine, koji je predviđen za korišćenje u takve svrhe.

 **UPOZORENJE!** LCD monitori koji su postavljeni na neodgovarajuće mesto, na toaletne stočice, ormariće za knjige, police, radne stolove, zvučnike, komode ili ručna kolica, mogu pasti i izazvati fizičke povrede.

Vodite računa da sve kablove za napajanje i druge kablove priključene na LCD monitor usmerite tako da se ne mogu vući, čupati ili dovesti do saplitanja.

# Karakteristike i komponente proizvoda

## Funkcije proizvoda

Funkcije monitora uključuju sledeće:

- Dijagonalnu vidljivu površinu od 163,89 cm (64,5 inča) sa rezolucijom od 3840 x 2160, plus podrška preko čitavog ekrana za niže rezolucije; podrška za varijabilnu brzinu osvežavanja do maksimalnih 144 Hz, uključuje prilagođeno podešavanje maksimalne veličine slike uz čuvanje originalnog odnosa širina/visina
- Ploču sa direktno osvetljenim rešenjem za LED pozadinsko osvetljenje sa lokalnim zatamnivanjem
- Ambijentalno osvetljenje na poleđini monitora koje se može podesiti putem menija prikaza na ekranu (OSD)
- Indikator okvira u sekundi koji se prikazuje na ekranu monitora i može da se podesi putem OSD menija
- Tajmer poruka koji se prikazuje na ekranu monitora i može da se podesi putem OSD menija
- DisplayPort i HDMI video-ulazi
- HDMI povratni audio-kanal (ARC) na HDMI 3 ulazu
- Analogni audio izlaz
- Dva USB porta za SHIELD
- Dva USB porta za punjenje
- Optički audio port Sony/Philips Digital Interface (S/PDIF)
- Držač za usmeravanje kablova
- Odvojive nožice za fleksibilna rešenja glave monitora
- Funkciju „Plug and Play“, ako je podržava operativni sistem
- Integrisani VESA otvori od 400 mm
- Podešavanja prikaza na ekranu (OSD) na deset jezika radi lakše postavke i optimizacije ekrana
- Širokopojasnu zaštitu od kopiranja digitalnog sadržaja (HDCP 2.2) na svim digitalnim ulazima
- Podrška za Windows® 10



**NAPOMENA:** Informacije o propisima i bezbednosti pogledajte u *Napomenama o proizvodu* koje ste dobili u kompletu dokumentacije. Da biste pristupili najnovijem vodiču za korisnike, idite na <http://www.hp.com/support> i pratite uputstva da biste pronašli svoj proizvod. Zatim izaberite stavku **User Guides** (Vodiči za korisnike).

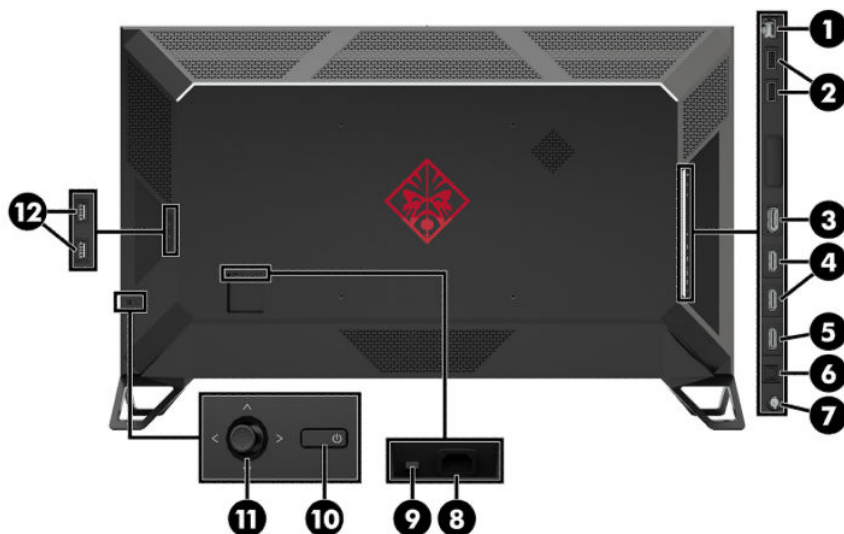
## NVIDIA funkcije

- NVIDIA® G-SYNC® HDR za igranje igara na računaru putem DisplayPort ulaza. Zahteva NVIDIA GeForce® GTX 1050 (ili novija – preporučuje se GTX 1070 ili novija)
- NVIDIA® SHIELD® powered by Android TV™ sa 4K HDR strimovanjem, ugrađena funkcija Chromecast™ i Google Assistant™
- NVIDIA G-SYNC HDR na NVIDIA SHIELD za igranje igara i video sadržaj
- NVIDIA G-SYNC HDR sa maksimalnim osvetljenjem od 1000 nita, tehnologijom Full Array Local Dimming u 384 zone, opsegom boje DCI-P3 i igranjem bez seckanja



**NAPOMENA:** Za detaljna podešavanja i uputstva za upotrebu, pristupite najnovijem vodiču za korisnike za SHIELD na adresi <https://shield.nvidia.com/support>.

## Komponente sa zadnje strane



Komponenta	Funkcija	
1	RJ-45 (mrežni) utikač	Povezuje mrežni kabl na SHIELD.
2	USB portovi (2)	Povezuju opcionalne uređaje na SHIELD. <b>VAŽNO:</b> Ovi USB portovi se povezuju direktno na SHIELD i koriste se za povezivanje opcionalnih USB uređaja, kao što su fleš diskovi za proširivo skladište, na SHIELD.
3	DisplayPort konektor	Povezuje DisplayPort kabl sa izvornim uređajem.
4	HDMI portovi (2)	Povezuje HDMI kabl sa izvornim uređajem.
5	HDMI (ARC) port	Povezuje se na audio/video prijemnik pomoću HDMI kabla. <b>NAPOMENA:</b> Ako prijemnik podržava to, monitor će dobijati video i audio signal od prijemnika, a takođe će i slati audio signal sa monitora do prijemnika.
6	S/PDIF port	Šalje digitalni audio signal audio/video prijemniku.
7	Analogni audio izlaz	Povezuje opcionalne zvučnike sa spoljnim napajanjem, sound bar zvučnik, slušalice ili bubice. <b>UPOZORENJE!</b> Da biste umanjili rizik od povreda, podesite jačinu zvuka pre nego što stavite slušalice, „bubice“ ili slušalice sa mikrofonom. Za dodatne informacije o bezbednosti pogledajte <i>Napomene o proizvodu</i> koje ste dobili u kompletu dokumentacije.
8	Konektor za napajanje	Spaja kabl za napajanje naizmeničnom strujom sa monitorom.
9	Glavni prekidač za napajanje	Potpuno isključuje napajanje monitora. <b>NAPOMENA:</b> Postavljanje prekidača u isključen položaj daje najniže stanje napajanja za monitor kada nije u upotrebi.
10	Dugme za napajanje	Uključuje i isključuje monitor.
11	OSD džojstik	Otvora OSD meni, bira stavku iz menija ili zatvara OSD meni.
12	USB portovi za napajanje (2)	Obezbeđuju napajanje za punjenje USB uređaja.

# Postavljanje monitora

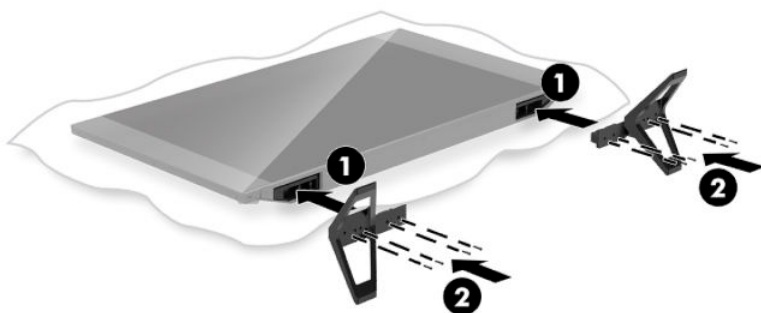
## Budite pažljivi prilikom postavljanja monitora

Nemojte da dodirujete površinu LCD ploče da ne biste oštetili monitor. Pritisak na ploču može izazvati neujednačenost boje ili dezorijentaciju tečnih kristala. Ako se to dogodi, ekran neće povratiti svoje uobičajeno stanje.

## Pričvršćivanje nožica monitora

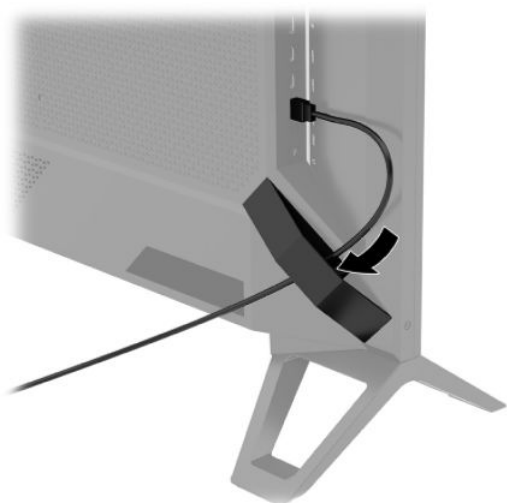
**⚠ OPREZ:** Ekran je osetljiv. Pazite da ne dodirujete i ne pritiskate ekran; tako možete oštetiti monitor.

1. Položite glavu monitora, tako da prednja strana bude okrenuta nagore, na ravnu površinu prekrivenu čistom, suvom krpom.
2. Pričvrstite nožice za dno glave monitora (1) koristeći osam zavrtnja i inbus ključ koji su isporučeni uz monitor (2).



## Sprovođenje kablova

Pronađite držač kablova na poledini monitora, a zatim provucite kablove kroz njega.

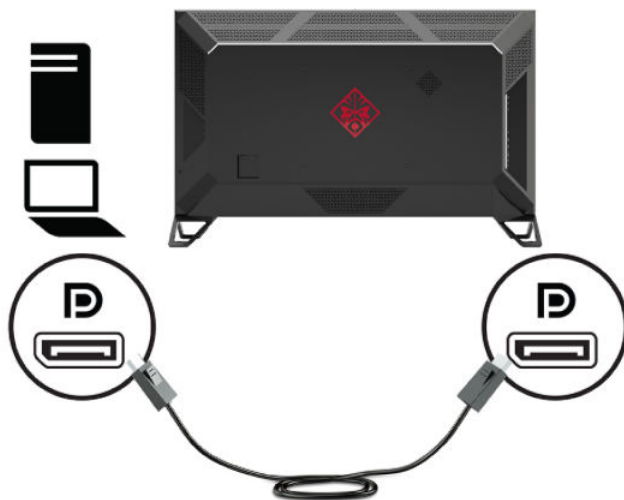



**📌 VAŽNO:** Kablovi bi trebalo da budu provučeni kroz držač kablova pre povezivanja sa portovima na poledini monitora.

Lokacija konektora napajanja ne dozvoljava da se kabl za napajanje naizmjeničnom strujom provuče kroz držač kablova.

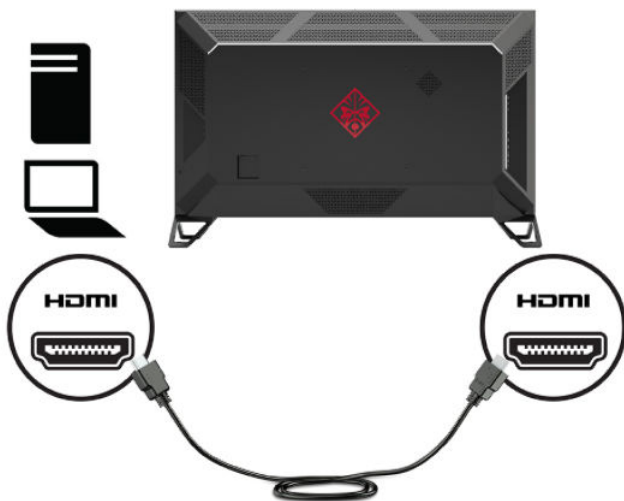
## Priključivanje kablova

1. Stavite monitor na odgovarajuće mesto sa dobrom ventilacijom blizu računara.
2. Povežite video kabl.
  - Povežite jedan kraj DisplayPort kablja sa DisplayPort konektorom na poledini monitora, a drugi kraj sa DisplayPort konektorom na izvornom uređaju.

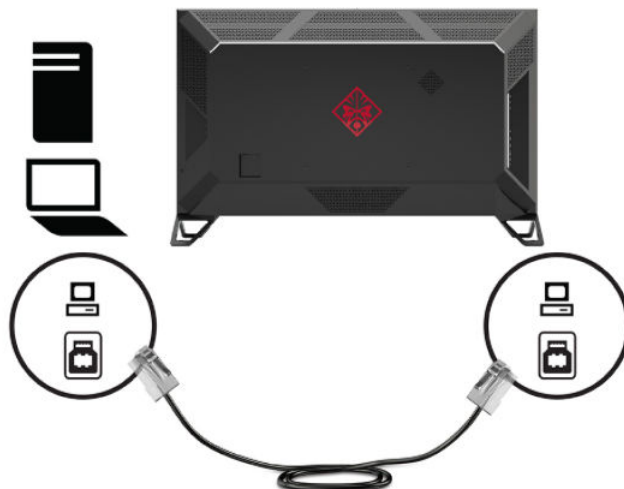


 **VAŽNO:** Da biste koristili G-SYNC, NVIDIA grafička procesorska jedinica (GPU) mora biti povezana sa DisplayPort konektorom na monitoru.

- Povežite jedan kraj HDMI kablja sa HDMI portom na poledini monitora, a drugi kraj sa izvornim uređajem.



3. Povežite jedan kraj mrežnog kablja sa RJ-45 (mrežnim) utikačem na poledini monitora, a drugi kraj sa mrežom.




 **NAPOMENA:** Bežična mrežna veza se takođe može koristiti za povezivanje uređaja SHIELD na mrežu.

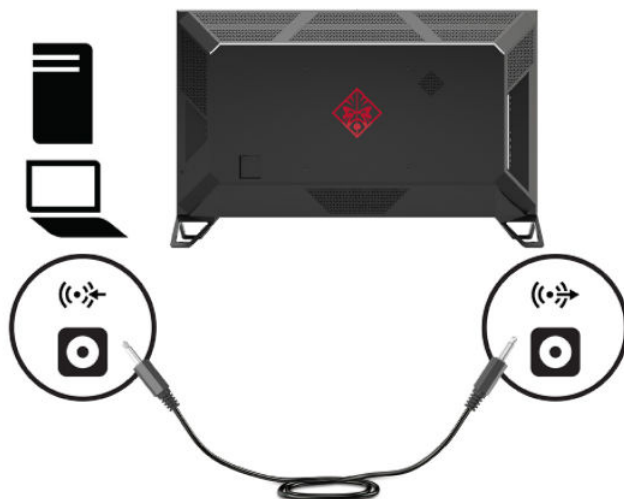
4. Za slanje audio signala sa monitora, odnosno za slušanje audio snimka na uređaju SHIELD, povežite jedan kraj stereo analognog audio kablja od 1/8 inča (3,5 mm) na konektor za audio izlaz na monitoru a suprotan kraj povežite sa sound bar zvučnikom ili audio/video prijemnikom.

ILI

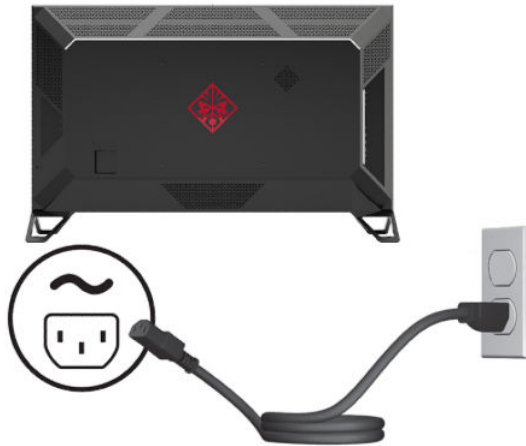
Povežite jedan kraj optičkog kablja na S/PDIF konektor na monitoru a suprotan kraj povežite sa sound bar zvučnikom, slušalicama, bubicama ili audio/video prijemnikom.

 **NAPOMENA:** Ako vaš audio/video prijemnik podržava ARC, povežite jedan kraj HDMI kablja sa HDMI 3 konektorom na monitoru, a suprotan kraj povežite sa audio/video prijemnikom.

Za detalje pogledajte [Komponente sa zadnje strane na stranici 3](#).



5. Povežite kabl za napajanje sa monitorom. Zatim povežite kabl za napajanje sa utičnicom za naizmeničnu struju.



---

**⚠ UPOZORENJE!** Da biste smanjili rizik od strujnog udara ili oštećenja opreme:

Nemojte da onemogućavate utikač za uzemljenje kabla za napajanje. Utikač za uzemljenje predstavlja važnu zaštitnu funkciju.

Priključite kabl za napajanje u uzemljenu utičnicu za naizmeničnu struju kojoj lako možete pristupiti u svakom trenutku.


Isključite napajanje opreme tako što ćete isključiti kabl za napajanje iz električne utičnice za naizmeničnu struju.


Radi vaše bezbednosti, nemojte ništa stavljati na kablove za napajanje i druge kablove. Rasporedite ih tako da niko neće moći slučajno da ih zgazi niti da se saplete o njih. Ne vucite kabl za napajanje niti druge kablove. Kod isključivanja kabla za napajanje iz električne utičnice za naizmeničnu struju, uhvatite kabl za utikač.

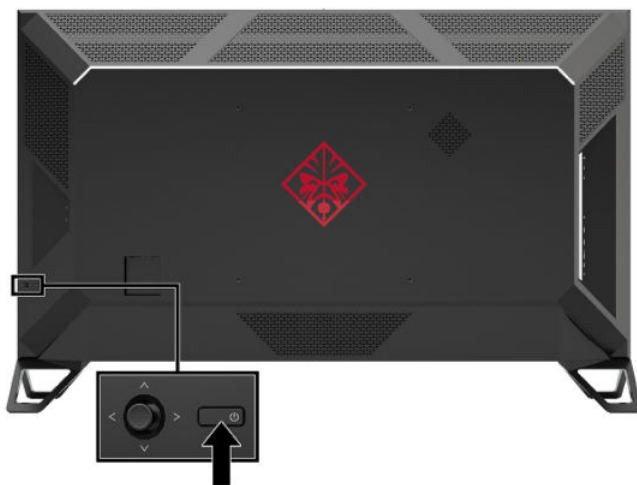
---


## Uključivanje monitora


1. Pritisnite dugme za napajanje na izvornom uređaju da biste ga uključili.
2. Pritisnite dugme za napajanje na poledini monitora da biste ga uključili.

 **VAŽNO:** Proverite da li glavni prekidač za napajanje u uključenom položaju. Glavni prekidač za napajanje se nalazi pored konektora za napajanje na poledini monitora. Za detalje pogledajte [Komponente sa zadnje strane na stranici 3](#).

 **NAPOMENA:** Monitor takođe može da se uključi pomoću opcionalnog daljinskog upravljača. Detaljna uputstva za postavljanje potražite u odeljku [Upotreba opcionalnog daljinskog upravljača na stranici 10](#).



 **VAŽNO:** Oštećenje ekrana usled zadržavanja slike može se javiti na monitorima koji dvanaest ili više neprekidnih sati nekorisćenja na ekranu prikazuju istu statičnu sliku. Da ne bi došlo do zadržavanja slike na ekranu monitora, uvek aktivirajte aplikaciju čuvara ekrana ili isključite monitor ako ga duže vreme nećete koristiti. Zadržavanje slike je pojava koja se može desiti na svim LCD ekranima. Zadržavanje slike na monitoru nije pokriveno HP garancijom.


 **NAPOMENA:** Ako pritisak na dugme za napajanje nema nikakvog uticaja, možda je aktivirana funkcija Power Button Lockout (Blokada dugmeta za napajanje). Da biste onemogućili ovu funkciju, pritisnite i držite dugme za napajanje monitora 10 sekundi.

Kada se monitor uključi, poruka statusa monitora se prikazuje na pet sekundi. U poruci se navodi koji ulaz je trenutno aktivan signal, trenutna unapred određena rezolucija ekrana i preporučena unapred određena rezolucija ekrana.

Monitor automatski ispituje signalne ulaze radi aktivnog ulaza i koristi prvi ulaz za monitor koji pronađe.

## Montaža monitora

Glava monitora se može pričvrstiti na zid, obrtni zidni nosač ili drugu konstrukciju za montiranje.

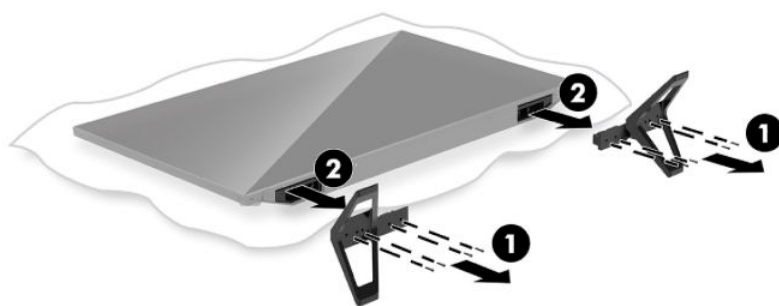
 **NAPOMENA:** Za ovaj aparat je predviđeno da ga drži zidni nosač sa oznakama UL-Listed (Garantne laboratorije) ili CSA-Listed (Kanadsko udruženje za standarde).

**⚠ OPREZ:** Ovaj monitor podržava montažne otvore od 400 mm sa VESA industrijskim standardom. Da bi se na glavu monitora pričvrstilo neko treće rešenje za montažu, potrebna su četiri zavrtnja od 6 mm, sa nagibom 1,0 i dužinom 10 mm. Duži zavrtnji mogu oštetiti monitor. Važno je da se uverite da je montažno rešenje proizvođača u skladu sa VESA standardom i da je klasifikovano za nošenje težine glave monitora. Za najbolje performanse, važno je koristiti napojne i video kablove koji su isporučeni uz monitor.

## Skidanje nožica monitora

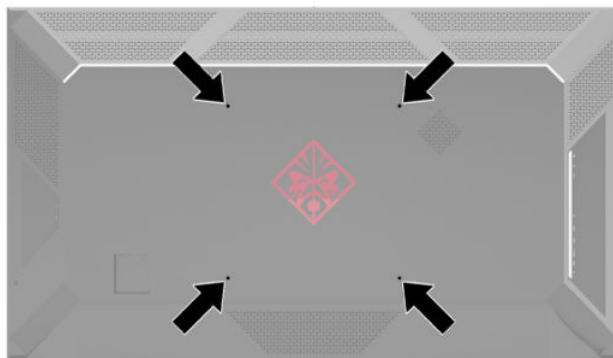
**⚠ OPREZ:** Pre nego što počnete da rastavljate monitor, uverite se da je isključen i da su svi kablovi isključeni.

1. Isključite i sklonite sve kablove sa monitora.
2. Položite glavu monitora, tako da prednja strana bude okrenuta nagore, na ravnu površinu prekrivenu čistom, suvom krpom.
3. Uklonite zavrtnje iz nožica (1) i odvojite nožice sa monitora (2).



## Postavljanje glave monitora na uređaj za montiranje

1. Skinite nožice monitora. Pogledajte odeljak [Skidanje nožica monitora na stranici 9](#).
2. Pronađite otvore za VESA nosač dimenzija 400 mm x 400 mm na poledini monitora. Zatim pratite uputstva koja ste dobili uz uređaj za postavljanje.



**📄 VAŽNO:** Pratite uputstva proizvođača uređaja za montažu prilikom postavljanja monitora na zid ili obrtni zidni nosač.

## 2 Korišćenje monitora

### Preuzimanje upravljačkog programa za monitor

Možete da preuzmete i instalirate INF (informacija) datoteku sa adrese <http://www.hp.com/support>.

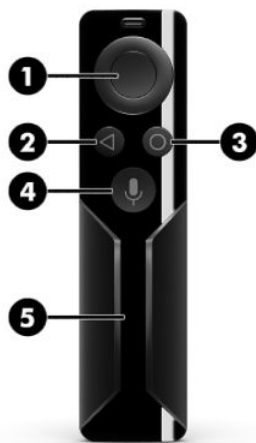
Za preuzimanje datoteke:

1. Idite na <http://www.hp.com/support>.
2. Izaberite opciju **Software and Drivers** (Softver i upravljački programi).
3. Izaberite svoj tip proizvoda.
4. Unesite **Omen X 65** u polje za pretragu.

Za najnovije NVIDIA GeForce upravljačke programe za vaš računar, idite na <https://www.geforce.com/drivers>.

### Upotreba opcionalnog daljinskog upravljača

Opcionalni daljinski upravljač možete koristiti za pristup OSD meniju, kretanje kroz opcije OSD menija i prilagođavanje postavki.



Komponenta	Funkcija
1 5-smerna navigaciona pločica (D-PAD)	Otvora OSD meni, kreće se kroz OSD meni i bira stavku iz menija ili zatvara OSD meni.
2 Zadnja strana	Ako je OSD meni otvoren, zatvara OSD meni ili se vraća na prethodni OSD ekran. Ako je OSD meni zatvoren a vi pritisnete i dugo zadržite dugme, otvara se meni prečica (izbor izvora ulaza/isključivanje napajanja).
3 Početak	Ako je OSD meni zatvoren, otvara OSD meni.
4 Dugme za glasovnu pretragu	Pritisnite i otpustite da biste koristili aktivaciju glasom za traženje stavki.
5 Dodirna ploča	Prevucite prstom nagore/nadole za pojačavanje/smanjivanje zvuka.



Komponenta	Funkcija
	Dodirnite dvaput da biste isključili zvuk.

## Korišćenje menija na ekranu (OSD menija)

Koristite OSD meni da biste podesili sliku na ekranu prema vašim željenim postavkama. OSD meniju možete da pristupite i prilagodite podešavanja u njemu pomoću OSD džojstika na poledini monitora ili pomoću opcionalnog daljinskog upravljača monitora. Pogledajte [Upotreba opcionalnog daljinskog upravljača na stranici 10](#) za detaljna uputstva.

Da biste pristupili OSD meniju i prilagodili podešavanja:

1. Ako monitor još nije uključen, pritisnite dugme za napajanje da biste ga uključili.
2. Da biste pristupili OSD meniju, pritisnite centar OSD džojstika.
3. Pomerite džojstik gore, dole, levo ili desno da biste se kretali, izabrali i prilagodili opcije menija.

U sledećoj tabeli su navedene opcije za izbor u OSD meniju.

Glavni meni	Opis
Gaming (Igra)	Prilagođava postavke vezane za igru uključujući povećanje radnog takta, nišan za pomoć u igri i ambijentalno osvetljenje
Slika	Bira i prilagođava postavke vezane za sliku uključujući unapred određene postavke boje, lokalno zatamnivanje i režim pozadinskog osvetljenja
Ulaz	Bira ulazni video signal
Napajanje	Prilagođava postavke napajanja
Audio	Prilagođava audio postavke
Menu (Meni)	Prilagođava kontrole OSD menija
Management (Upravljanje)	Vraća sve postavke OSD menija na podrazumevane postavke
Information (Informacije)	Prikazivanje važnih informacija o monitoru
Exit (Izlaz)	Izlazi iz OSD menija

## Izbor unapred određenih postavki boje

Koristite OSD meni da biste izabrali neku od mnoštva unapred određenih postavki boje koje konfiguriraju monitor za mnoštvo različitih situacija gledanja. Da biste pristupili unapred određenim postavkama boje:

1. U OSD meniju, izaberite meni **Slika**.
2. Izaberite meni **Boja**, a zatim izaberite unapred određenu postavku boje. Sledeća tabela opisuje dostupne unapred određene postavke boje.



**NAPOMENA:** Svaka unapred određena postavka ima standardni dinamički opseg (SDR) i konfiguraciju visokog dinamičkog opsega (HDR).

Unapred određena postavka boje	Opis
Standardni	Preporučuje se za opštu upotrebu računara; ovaj režim ima sRGB opseg u SDR režimu, a DCI-P3 opseg u HDR režimu. Oba režima imaju standardni izvor svetlosti D65.
Gaming (Igra)	Identično standardnom režimu, ali takođe omogućava opcije specifične za igru, uključujući prezasićenost. U HDR režimu, ova unapred određena postavka koristi opciju 2084 PQ + clip response, kao što je preporučeno od strane HDR Gaming Interes Group, konzorcijuma programera igara i proizvođača monitora.
Bioskop	Preporučuje se za gledanje filmova i TV sadržaja. Za SDR sadržaj, ova postavka koristi opseg boje Rec. 709, funkciju elektro-optičkog prenosa BT.1886, standardni izvor svetlosti D65 i osvetljenje od 100 nita što odgovara konfiguraciji referentnog monitora koji koriste emiteri i studiji. Za HDR sadržaj, ova postavka koristi opseg boje DCI-P3, funkciju elektro-optičkog prenosa 2084 PQ i standardni izvor svetlosti D65.
Živopisno	Identično standardnom režimu, ali takođe omogućava širok opseg boja DCI-P3 (bez dodatnog pojačanja boje) za SDR sadržaj.
Toplo	Identično bioskopskom režimu, ali omogućava topliji izvor svetlosti D55 u SDR i HDR režimu. Ovaj izvor svetlosti je blizu onom koji koriste projektori od 35 mm, i može biti bolji izbor za crno-bele filmove jer se više poklapa sa njihovim prvobitnim izgledom.
Hladno	Identično standardnom režimu, ali omogućava hladniji, više plav izgled od standardnog izvora svetlosti. Ova unapred određena postavka koristi izvor svetlosti D75.
Nizak nivo plave svetlosti	Identično standardnom režimu, ali smanjuje količinu plave spektralne energije koju emituje monitor. Ova unapred određena postavka boje ima veoma toplu temperaturu boje (4874K).

## Korišćenje RGB kontrole pojačanja

RGB kontrola pojačanja se može koristiti za prilagođavanje temperature boje bilo koje unapred određene postavke. Prilagođavanja RGB pojačanja se čuvaju zasebno za svaku unapred određenu postavku boje. Svako prilagođavanje RGB pojačanja podržava i prilagođavanje pojačanja i sečenja.

## Prilagođavanje ambijentalnog osvetljenja

Boja i jačina ambijentalnog osvetljenja na poleđini monitora se mogu prilagoditi pomoću OSD menija ili OMEN komandnog centra.

Da biste prilagodili ambijentalno osvetljenje:

1. Pritisnite centar OSD džojstika da biste otvorili OSD meni. Izaberite **Igra**, a zatim izaberite **Ambijentalno osvetljenje**.
2. Izaberite postavku:
  - **Isključeno**: Isključuje ambijentalno osvetljenje.
  - **Sjaj ekrana**: Podešava boju pozadinskog osvetljenja tako da prati prosečnu boju ekrana za igre i video.
  - **Statična boja**: Podešava ambijentalno osvetljenje na crvenu, zelenu, plavu, žutu, purpurnu, narandžastu i cijan boju.
  - **Nasumična boja**: Nasumično menja boju ambijentalnog osvetljenja kroz statične boje.
  - **LED osvetljenje**: Prilagođava jačinu ambijentalnog osvetljenja.



**NAPOMENA:** Po podrazumevanim podešavanjima ambijentalno osvetljenje je uključeno (Omen je crvene boje).

## Korišćenje USB uređaja za skladištenje

Ugrađeni SHIELD uključuje 16 GB unutrašnje memorije. Možete da povećate prostor za skladištenje aplikacija i medija ako podesite USB disk koji će zameniti ili povećati unutrašnju memoriju.

### Korišćenje zamenskog uređaja za skladištenje

Možete da povećate prostor za skladištenje aplikacija i medija na uređaju SHIELD ako podesite USB disk koji će zameniti postojeću unutrašnju memoriju. Osnovna namena uključuje DVR i server skladištenje za aplikacije kao što je uključena aplikacija PLEX. Pomoću dva USB 3.0 porta za odlazni signal koji se nalaze na poledini monitora možete povezati eksterne čvrste diskove ili fleš diskove. Pogledajte [Komponente sa zadnje strane na stranici 3](#) za lokaciju ovih portova. Ovi USB 3.0 portovi za odlazni signal su kompatibilni sa svim spoljašnjim čvrstim diskovima i USB fleš diskovima.



**NAPOMENA:** Spoljašnji diskovi moraju da budu usvojeni kao unutrašnja memorija koja će se koristiti za skladištenje aplikacija ili igara.



**VAŽNO:** Kada formatirate USB disk kao unutrašnju memoriju, on će zameniti postojeću unutrašnju memoriju. Nećete više moći da koristite prostor za skladištenje na postojećoj unutrašnjoj memoriji za instaliranje velikih datoteka igara. Uverite se da je prostor za skladištenje na novom USB disku veći od skladišta postojeće unutrašnje memorije (16 GB). Pored toga, kada formatirate USB disk kao unutrašnju memoriju, svi podaci na njemu će biti obrisani, i on će biti šifrovan za vaš SHIELD, te više neće moći da se koristi sa drugim uređajima kao što su lični računari ili kamere.

Da biste pripremili USB ili spoljašnji čvrsti disk za upotrebu umesto unutrašnje memorije, formatirajte ga u jednom od sledećih formata podataka.

- FAT32 (32 GB ili manje): SHIELD podržava format podataka FAT32. Većina disk jedinica od 32 GB ili manje je već formatirano u formatu FAT32. Ako disk za skladištenje nije formatiran, pomoću računara ga formatirajte kao FAT32. Kada koristite FAT32 disk jedinice SHIELD neće moći da obradi datoteke koje su veće od 4 GB.
- exFAT (64 GB ili više): SHIELD podržava format podataka exFAT. Disk jedinice za skladištenje kapaciteta 64 GB ili više se isporučuju unapred formatirane kao exFAT. Ovaj noviji format podataka može da obradi datoteke koje su veće od 4 GB.

Da biste pristupili USB disku na uređaju SHIELD:

1. Umetnite USB disk u jedan od dva USB 3.0 porta za odlazni signal. Pogledajte [Komponente sa zadnje strane na stranici 3](#) za lokaciju ovih portova.
2. Idite na **Postavke**. Zatim izaberite **Uređaj**.
3. Izaberite **Skladištenje i resetovanje**. Zatim izaberite **USB skladištenje**.



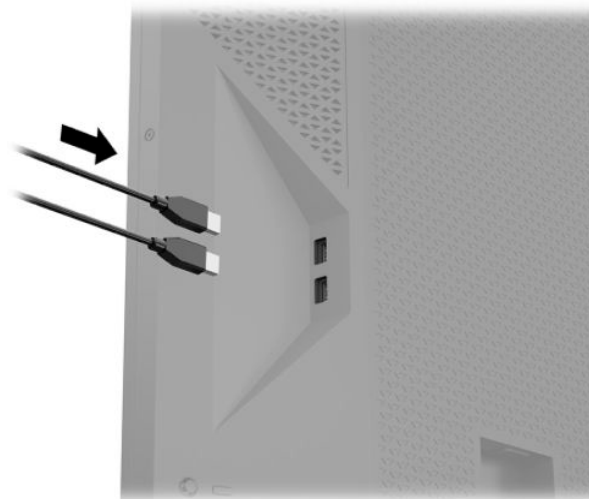
**VAŽNO:** SHIELD ne podržava NTFS sistem datoteka.

### Korišćenje dopunskog uređaja za skladištenje

Alternativno, možete da podesite USB disk kao prenosivo skladište za deljenje datoteka. Međutim, na prenosivom uređaju za skladištenje ne možete instalirati aplikacije i igre. Nećete više moći da koristite USB disk za deljenje sadržaja između uređaja SHIELD i monitora ako ne obavite formatiranje.

## Napajanje USB uređaja

Možete da obezbedite napajanje USB uređaja, kao što je pojačalo za spoljašnju antenu, ako ih povežete na USB portove na poledini monitora. Pogledajte [Komponente sa zadnje strane na stranici 3](#) za lokaciju ovih portova.



## Korišćenje univerzalnog daljinskog upravljača

Kao zamenu za zvanični daljinski upravljač, koji se prodaje zasebno, možete koristiti univerzalni daljinski upravljač za kontrolisanje više uređaja sa jednog daljinskog upravljača. Infracrveni (IC) kodovi monitora Omen X Emperium 65 su učitani u udaljenu bazu podataka Logitech Harmony i omogućavaju direktno kontrolisanje monitora pomoću bilo kog daljinskog upravljača Harmony. Da biste dodali monitor daljinskom upravljaču Harmony, unesite **HP** kao proizvođača a **Omen X 65** kao naziv proizvoda u aplikaciju ili program Harmony.

IC kodovi koji su dostavljeni kompaniji Logitech uključuju komande za diskretno napajanje, meni za ulaz i isključivanje zvuka. Baza podataka Harmony takođe uključuje komande za direktan pristup svakom ulazu monitora čime se omogućava lako prebacivanje između povezanih uređaja.

## Korišćenje monitora Omen X Emperium 65 sa pametnim kućnim sistemima

Da biste integrisali monitor Omen X Emperium 65 u pametan kućni sistem, potrebno je da unesete IC kodove direktno u kontrolni softver. Sledeća tabela navodi IC kodove za monitor Omen X Emperium 65.

Funkcija	IR kôd
Gore	0x807E52AD
Dole	0x807E53AC
Leva strana	0x807E54AB
Desna strana	0x807E55AA
OK	0x807E56A9
Zadnja strana	0x807E57A8
Početak	0x807E58A7
Meni za ulaz	0x807E5BA4

<b>Funkcija</b>	<b>IR kôd</b>
Pojačavanje zvuka	0x807E50AF
Utišavanje zvuka	0x807E51AE
Isključivanje zvuka	0x807E59A6

Takođe možete da programirate sekvence koda da biste izabrali određeni ulaz monitora. Sledeća tabela navodi IC funkcije koje bi trebalo da budu u sekvenci da biste direktno pristupili svakom ulazu.

<b>Ulaz</b>	<b>Sekvenca funkcije IC koda</b>
NVIDIA SHIELD	Meni za ulaz, OK
DisplayPort	Meni za ulaz, Dole, OK
HDMI 1	Meni za ulaz, Dole, Dole, OK
HDMI 2	Meni za ulaz, Dole, Dole, Dole, OK
HDMI 3	Meni za ulaz, Dole, Dole, Dole, Dole, OK

## 3 Podrška i rešavanje problema

### Rešavanje najčešćih problema

Sledeća tabela navodi moguće probleme, moguće uzroke za svaki problem i preporučena rešenja.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Monitor se automatski prebacuje iz režima NVIDIA SHIELD na DisplayPort ulaz nakon obavljanja fabričkog resetovanja OSD menija monitora.	Monitor prati standard niske potrošnje energije koji zahteva da se monitor vrati na ulaz niske potrošnje energije.	Da biste ponovo vratili režim SHIELD, otvorite OSD meni monitora i u meniju za ulaz izaberite <b>NVIDIA SHIELD</b> .
Monitor reprodukuje video zapise bez zvuka.	Postavke za prostorni zvuk ne odgovaraju vašoj konfiguraciji.	Otvorite SHIELD interfejs i izaberite <b>Postavke</b> , izaberite <b>Prikaz i zvuk</b> , a zatim izaberite <b>Napredne opcije</b> . Pod stavkom <b>Prostorni zvuk</b> izaberite opciju <b>Automatski</b> ili <b>Fiksna jačina zvuka</b> .
Ekran je prazan ili video treperi.	Kabl za napajanje je isključen.	Priključite kabl za napajanje.
	Monitor je isključen.	Pritisnite dugme za napajanje na zadnjoj ploči.
	Glavni prekidač je postavljen u isključen položaj.	Postavite glavni prekidač smešten sa zadnje strane monitora u uključen položaj.
	Video kabl nije pravilno povezan.	Pravilno povežite video kabl. Više informacija potražite u odeljku <a href="#">Priključivanje kablova na stranici 5</a> .
	Sistem je u režimu spavanja.	Pritisnite neki od tastera na tastaturi ili pomerite miš kako biste isključili pomoćni program koji je isključio ekran.
Grafička kartica nije kompatibilna.		Otvorite OSD meni i izaberite meni <b>Input Control</b> (Kontrola ulaza). Postavite opciju <b>Auto-Switch Input</b> (Automatska promena ulaza) na <b>Off</b> (Isključeno) i ručno izaberite ulaz.
Povremeno se javlja podrhtavanje ekrana.	Senzor svetla u okruženju je uključen.	Isključite opciju senzora svetla u okruženju. Otvorite OSD meni i izaberite <b>Slika</b> , izaberite <b>Senzor svetla u okruženju</b> , a zatim podesite senzor svetla u okruženju na <b>Isključeno</b> .
Slika je zamućena, nejasna ili pretamna.	Osvetljenost i kontrast su suviše niski.	Otvorili OSD meni i izaberite <b>Brightness</b> (Osvetljenost) da biste podesili razmeru osvetljenosti po potrebi.
Na ekranu je prikazano <b>Check Video Cable</b> (Proveri video kabl).	Video kabl monitora nije priključen.	Povežite računar i monitor odgovarajućim video kablom. Proverite da li je računar isključen iz napajanja pre nego što priključite video kabl.  <b>NAPOMENA:</b> Za najbolje performanse, koristite DisplayPort kabl koji je isporučen uz monitor.
Monitor je isključen, ali izgleda da nije prešao u režim mirovanja sa malom potrošnjom energije.	Režim uštede energije monitora je onemogućen.	Otvorite OSD meni i izaberite <b>Power Control</b> (Kontrola napajanja), izaberite <b>Auto-Sleep Mode</b> (Režim automatskog spavanja), a zatim podesite automatsko spavanje na <b>On</b> (Uključeno).

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Na ekranu je prikazano <b>OSD Lockout</b> (Blokada OSD-a).	Funkcija monitora OSD Lockout (OSD meni zaključan) je omogućena.	Pritisnite džojstik u levu stranu i držite 10 sekundi da biste onemogućili funkciju OSD Lockout (Blokada OSD-a).
Na ekranu je prikazano <b>Power Button Lockout</b> (Blokada dugmeta za napajanje).	Funkcija monitora Power Button Lockout (Blokada dugmeta za napajanje) je omogućena.	Pritisnite i držite dugme za napajanje na zadnjoj ploči 10 sekundi da biste deblokirali funkcionisanje dugmeta za napajanje.

## Blokada dugmadi

Ako pritisnete i držite dugme za napajanje ili pomerite džojstik na zadnjoj ploči ulevo i držite 10 sekundi zaključaćete funkciju tog dugmeta. Možete da vratite funkciju dugmeta tako što ćete ponovo pritisnuti i držati dugme 10 sekundi. Ova funkcija je dostupna samo kada je monitor uključen i prikazuje aktivni signal, a OSD meni je zatvoren.

## Obraćanje podršci

Da biste otklonili problem sa hardverom ili softverom, idite na <http://www.hp.com/support>. Na toj lokaciji ćete pronaći više informacija o proizvodu, uključujući veze ka forumima za diskusiju i uputstva za rešavanje problema. Tu se takođe nalaze informacije o načinu na koji možete da se obratite kompaniji HP i otvorite reklamaciju.

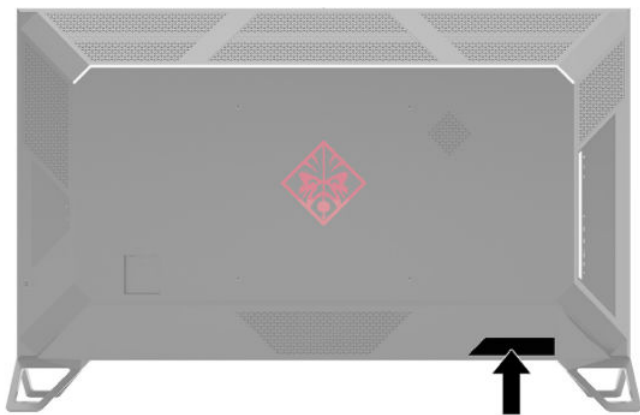
## Priprema za pozivanje tehničke podrške

Ako ne uspete da rešite problem uz pomoć saveta za rešavanje problema u ovom odeljku, možda ćete morati da pozovete tehničku podršku. Pre nego što pozovete, pripremite sledeće informacije:

- Broj modela monitora
- Serijski broj monitora
- Datum kupovine na račun
- Uslovi pod kojima se problem javio
- Prikazane poruke o grešci
- Konfiguracija hardvera
- Ime i verzija hardvera i softvera koje koristite

## Pronalaženje serijskog broja i broja proizvoda

Serijski broj i broj proizvoda nalaze se na nalepnici sa zadnje strane glave monitora. Možda će Vam ti brojevi biti potrebni kada se budete obraćali kompaniji HP zbog modela monitora.





## 4 Održavanje monitora

### Smernice za održavanje

Da biste poboljšali performanse i produžili radni vek monitora:

- Ne otvarajte kućište monitora i ne pokušavajte sami da popravite ovaj proizvod. Podešavajte samo one komande koje su opisane u uputstvu za rad. Ako monitor ne radi pravilno, ili bude ispušten ili oštećen, obratite se ovlašćenom distributeru HP proizvoda, prodavcu ili dobavljaču usluga.
- Koristite samo izvor napajanja i priključak koji su odgovarajući za ovaj monitor, kao što je navedeno na nalepnici/zadnjoj ploči monitora.
- Vodite računa da ukupna amperaža uređaja priključenih na jednu utičnicu ne premaši amperažu utičnice za naizmjeničnu struju, kao i da ukupna amperaža uređaja priključenih na kabl ne premaši amperažu kabla za napajanje. Amperaža uređaja (AMPS ili A) navedena je na nalepnici sa električnim specifikacijama.
- Postavite monitor blizu utičnice kojoj možete lako pristupiti. Monitor isključujte iz struje tako što ćete čvrsto uhvatiti utikač i izvući ga iz utičnice. Nikada ne pokušavajte da isključite monitor tako što ćete vući kabl.
- Isključite ekran kada nije u upotrebi i koristite program čuvara ekrana. Na taj način možete značajno da produžite vek trajanja monitora.



**NAPOMENA:** Zadržavanje slike na monitoru nije pokriveno HP garancijom.

- Nemojte da blokirate proreze i otvore na kućištu, niti da gurate predmete u njih. Ti otvori omogućavaju ventilaciju.
- Vodite računa da ne ispustite monitor i nemojte ga stavljati na nestabilnu podlogu.
- Pazite da ništa ne pritiska kabl za napajanje. Nemojte gaziti kabl.
- Držite monitor u oblasti sa dobrim provetravanjem, dalje od prejakog svetla, toplote i vlage.

### Čišćenje monitora

1. Isključite monitor i izvucite električni kabl iz utičnice za naizmjeničnu struju.
2. Iskopčajte kablove spoljnih uređaja.
3. Očistite prašinu sa monitora tako što ćete ekran i kućište obrisati mekom i čistom antistatičkom krpom.
4. Za skidanje prljavštine upotrebite 50/50 rastvor vode i izopropil alkohola.

### Transport monitora

Čuvajte originalnu kutiju u prostoriji za skladištenje. Možda će vam zatrebati kasnije ako šaljete monitor ili se selite.

# A Tehničke specifikacije




**NAPOMENA:** Sve specifikacije predstavljaju tipične specifikacije koje navode proizvođači HP komponenti; stvarne performanse mogu se razlikovati i biti više ili niže.

Za najnovije ili dodatne specifikacije za ovaj proizvod, idite na <http://www.hp.com/go/quickspecs/> i potražite svoj model monitora da biste pronašli QuickSpecs za taj model.

<b>Ekran</b>	Ekran širok <b>163,89 cm</b>	Ekran širok 64,5 inča
<b>Tip</b>	VA	
<b>Vidljiva veličina slike</b>	Dijagonala od <b>163,89 cm</b>	Dijagonala od 64,5 inča
<b>Težina</b>		
Bez nožica	<b>32,4 kg</b>	71,4 funte
Sa nožicama	<b>36,1 kg</b>	79,6 funte
<b>Dimenzije (bez nožica)</b>		
Visina	<b>83,22 cm</b>	32,77 inča
Dubina	<b>8,39 cm</b>	3,30 inča
Širina	<b>144,81 cm</b>	57,01 inča
<b>Dimenzije (sa nožicama)</b>		
Visina	<b>93,42 cm</b>	36,78 inča
Dubina	<b>34,04 cm</b>	13,40 inča
Širina	<b>144,81 cm</b>	57,01 inča
<b>Maksimalna grafička rezolucija</b>		
DisplayPort	3840 × 2160 (144 Hz)	
HDMI port	3840 × 2160 (60 Hz)	
<b>Optimalna grafička rezolucija</b>	3840 × 2160 (60 Hz) za DisplayPort konektor i HDMI portove	
<b>Gustina tačaka</b>	372 (V) × 372 (Š) (mm) ili 0,372 (V) × 0,372 (Š) (mm)	
<b>Broj piksela po inču</b>	68 PPI	
<b>Horizontalna frekvencija</b>	30 KHz do 323 KHz	
<b>Brzina vertikalnog osvežavanja</b>	24–144 Hz	
<b>Zahtevi okruženja</b>		
Radna temperatura	<b>od 5 °C do 35 °C</b>	od 41 °F do 95 °F
Temperatura za skladištenje	<b>od -20 °C do 60 °C</b>	od -29 °F do 140 °F
Relativna vlažnost	od 20% do 80%	

Radna nadmorska visina	<b>0 m do 5.000 m</b>	0 do 16.400 stopa
Nadmorska visina za skladištenje	<b>0 m do 12.192 m</b>	0 do 40.000 stopa
<b>Izvor napajanja</b>	100 V naizmjenične struje do 240 V naizmjenične struje 50/60 Hz	
<b>Izmerena potrošnja energije</b>		
Puno napajanje	700 W (2 sekunde)	
Tipična podešavanja	420 W	
Spavanje	<0,5 W	
Isključeno	<0,5 W	
<b>Ulazni terminal</b>	Jedan audio izlaz, jedan S/PDIF port, jedan DisplayPort konektor, tri HDMI porta, jedan RJ-45 port, dva USB porta i dva USB porta za punjenje	
<b>Opcionalni daljinski upravljač</b>		
Procesor	Procesor NVIDIA® Tegra® X1	
RAM	3 GB	
Skladištenje	16 GB, prilagodljivi prostor za skladištenje preko USB Type-A portova	
Video	Podržava 4K HDR	
Audio	Audio reprodukcija visoke rezolucije do 24 bita/192 KHz	
Mogućnost povezivanja	Gigabit LAN, USB-A 3.0 × 2, dvopojasni Wi-Fi 802.11 AC, 2 × 2 MIMO, Bluetooth 4.1 LE	

 **VAŽNO:** Brzina osvežavanja DisplayPort 144 Hz za 4K režim se primenjuje samo kada je uključena OSD funkcija za povećanje radnog takta. Da biste uključili funkciju za povećanje radnog takta, otvorite OSD meni, izaberite **Slika**, izaberite **Igra**, a zatim postavite opciju za povećanje radnog takta na uključeno. Podrazumevana postavka je isključeno, što ograničava brzinu osvežavanja na 120 Hz.

## Unapred određene rezolucije ekrana

Rezolucije ekrana koje su ispod navedene su najčešće korišćeni režimi i podešeni su kao podrazumevane postavke. Ovaj monitor automatski prepoznaje te unapred određene režime i oni će se pojaviti pravilno dimenzionisani i centrirani na ekranu.

Rezolucije HDMI ekrana		
Režim prikaza	Horiz. frekv. (kHz)	Vert. frekv. (Hz)
VESA 640 × 480	31,47	60
VESA 800 × 600	37,88	60
VESA 1024 × 768	48,36	60
640 × 480p	31,48	60
720 × 480p	31,5	60
720 × 576p	31,25	50
1280 × 720p @ 50	37,5	50

Rezolucije HDMI ekrana		
Režim prikaza	Horiz. frekv. (kHz)	Vert. frekv. (Hz)
1280 × 720p @ 60	45	60
1920 × 1080p @ 50	56,25	50
1920 × 1080p @ 60	67,5	60
3840 × 2160p @ 24	53,5	24
3840 × 2160p @ 25	56,3	25
3840 × 2160p @ 30	67,5	30
3840 × 2160p @ 50	112,5	50
3840 × 2160p @ 60	135	60

Rezolucije DisplayPort prikaza		
Režim prikaza	Horiz. frekv. (kHz)	Vert. frekv. (Hz)
VESA 640 × 480	31,47	60
VESA 800 × 600	37,88	60
VESA 1024 × 768	48,36	60
3840 × 2160 @ 24	52,4	24
3840 × 2160 @ 30	65,7	30
3840 × 2160 @ 60	133,3	60
3840 × 2160 @ 82	181,7	82
3840 × 2160 @ 98	218	98
3840 × 2160 @ 120	268,6	120
3840 × 2160 @ 144	323,9	144

## Funkcija uštede energije

Monitor podržava stanje smanjene energije. U stanje smanjene energije ulazi se ako monitor otkrije odsustvo bilo signala za horizontalnu ili vertikalnu sinhronizaciju. Nakon otkrivanja nedostatka ovih signala, ekran monitora je prazan, pozadinsko osvetljenje se isključuje, a lampica napajanja postaje narandžasta. Kada je monitor u stanju smanjene energije, koristiće energiju od <0,5 vati. Potreban je kratak period zagrevanja pre nego što se monitor vrati u svoje uobičajeno stanje rada.

Pogledajte priručnik sa uputstvom za računar o podešavanju režima uštede energije (ponekad se nazivaju funkcija za upravljanje energijom).



**NAPOMENA:** Funkcija uštede energije opisana iznad radi samo kada je monitor priključen na računar sa funkcijom uštede energije.

Ako izaberete podešavanja u uslužnom programu monitora Tajmer za spavanje takođe možete programirati monitor da pređe u stanje smanjene energije u prethodno određenom vremenu. Kada uslužni program monitora „Tajmer za spavanje“ pokrene stanje smanjene energije, lampica napajanja treperi narandžasto.

## B Pristupačnost

### Pristupačnost

HP želi da u temelje svoje kompanije ugradi raznolikost, uključivost i ravnotežu poslovnog i privatnog vremena i to se odražava u svemu što radimo. Ovde navodimo nekoliko primera kako nam razlike omogućavaju stvaranje inkluzivnog okruženja fokusiranog na povezivanje osoba s tehnologijom širom sveta.

### Pronalaženje potrebnih tehnoloških alatki

Tehnologija vam pomaže da ostvarite svoj puni potencijal. Asistivna tehnologija uklanja prepreke i pomaže vam da ostvarite nezavisnost kod kuće, na poslu i u zajednici. Asistivna tehnologija pomaže da se povećaju, održavaju i unapređuju funkcionalne mogućnosti elektronske i informativne tehnologije. Dodatne informacije potražite u članku [Pronalaženje najbolje asistivne tehnologije na stranici 24](#).

### Naš cilj

HP je posvećen pružanju proizvoda i usluga koji su pristupačni ljudima sa invaliditetom. Ova posvećenost podržava raznovrsne ciljeve našeg preduzeća i pomaže nam da se uverimo da su pogodnosti tehnologije dostupne svima.

Naš cilj pristupačnosti jeste dizajniranje, stvaranje i reklamiranje proizvoda i usluga koje mogu koristiti svi, uključujući i ljude sa invaliditetom, samostalno ili sa odgovarajućim pomoćnim uređajima.

Radi postizanja cilja, ove smernice za pristupačnost uspostavljaju sedam ključnih ciljeva koji će voditi radnje našeg preduzeća. Od svih HP menadžera i zaposlenih očekuje se da podrže ove ciljeve i njihovu primenu u skladu sa svojim ulogama i odgovornostima:

- Podignite nivo svesti za probleme pristupačnosti u okviru našeg preduzeća i obezbedite zaposlenima obuku koja im je potrebna za dizajniranje, stvaranje, reklamiranje i isporuku pristupačnih proizvoda i usluga.
- Razvijte smernice za pristupačnost za proizvode i usluge i održavajte grupe za razvoj proizvoda odgovornim za primenu ovih smernica kada je to konkurentno, tehnički i ekonomski izvodljivo.
- Uključite osobe sa invaliditetom u razvoj smernica za pristupačnost, kao i u dizajn i testiranje proizvoda i usluga.
- Dokumentujte funkcije pristupačnosti i učinite informacije o našim proizvodima i uslugama javno dostupnim u pristupačnoj formi.
- Uspostavite odnose sa vodećim dobavljačima asistivnih tehnologija i rešenja.
- Podržite unutrašnje i spoljašnje istraživanje i razvoj koji će poboljšati asistivnu tehnologiju koja je relevantna za naše proizvode i usluge.
- Podržite industrijske standarde i smernice za pristupačnost i pružite im svoj doprinos.

### International Association of Accessibility Professionals (IAAP)

IAAP je neprofitna organizacija fokusirana na razvijanje pristupačnosti putem umrežavanja, edukacije i sertifikacije. Cilj je pomoći stručnjacima za pristupačnost da razviju i poboljšaju svoje karijere, kao i da bolje omoguće organizacijama da integrišu pristupačnost u svoje proizvode i infrastrukturu.

HP je član i osnivač, i pridružili smo se da bismo učestvovali sa drugim organizacijama u poboljšanju oblasti pristupačnosti. Ova posvećenost podržava cilj pristupačnosti našeg preduzeća u dizajniranju, proizvodnji i reklamiranju proizvoda i usluga koje osobe sa invaliditetom mogu efikasno da koriste.

IAAP će ojačati našu profesiju globalnim povezivanjem pojedinaca, studenata i organizacija kako bi učili jedni od drugih. Ako ste zainteresovani da saznate više, idite na <http://www.accessibilityassociation.org> da biste se pridružili zajednici na mreži, prijavili se za biltene i saznali više o opcijama članstva.

## Pronalaženje najbolje asistivne tehnologije

Svi, uključujući ljude sa invaliditetom ili starosnim ograničenjima, trebalo bi da komuniciraju, da se izražavaju i povezuju sa svetom pomoću tehnologije. HP je posvećen povećanju svesti o pristupačnosti u okviru kompanije HP i kod naših klijenata i partnera. Bilo da su u pitanju veći fontovi koji se lakše čitaju, glasovno prepoznavanje koje vam omogućava da ne koristite ruke ili bilo koja druga asistivna tehnologija koja može da vam pomogne u određenoj situaciji – mnoštvo asistivnih tehnologija olakšava korišćenje HP proizvoda. Kako da izaberem?

## Procenite svoje potrebe

Tehnologija može da oslobodi vaš potencijal. Asistivna tehnologija uklanja prepreke i pomaže vam da ostvarite nezavisnost kod kuće, na poslu i u zajednici. Asistivna tehnologija (AT) pomaže da se povećaju, održavaju i unapređuju funkcionalne mogućnosti elektronske i informativne tehnologije.

Možete da izaberete neki od mnogo AT proizvoda. Vaša AT procena bi trebalo da vam omogući da procenite nekoliko proizvoda, da odgovorite na pitanja i olakšate izbor najboljeg rešenja za svoju situaciju. Uvidećete da stručnjaci kvalifikovani za vršenje AT procena dolaze iz raznih oblasti, uključujući one koji su licencirani ili sertifikovani u fizikalnoj terapiji, radnoj terapiji, patologiji govora/jezika i drugim oblastima stručnosti. Drugi, iako nisu sertifikovani ili licencirani, takođe mogu da pruže informacije o proceni. Želećete da pitate o iskustvu pojedinca, stručnosti i cenama da biste utvrdili da li je ta osoba odgovarajuća za vaše potrebe.

## Pristupačnost za HP proizvode

Sledeće veze pružaju informacije o funkcijama pristupačnosti i asistivnoj tehnologiji koje su, ako je primenljivo, uključene u razne HP proizvode. Ovi resursi će vam pomoći da izaberete određene funkcije i proizvode asistivne tehnologije koji najviše odgovaraju vašoj situaciji.

- [HP Elite x3 – opcije pristupačnosti \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [HP računari – opcije pristupačnosti operativnog sistema Windows 7](#)
- [HP računari – opcije pristupačnosti operativnog sistema Windows 8](#)
- [HP računari – opcije pristupačnosti operativnog sistema Windows 10](#)
- [HP Slate 7 tablet računari – omogućavanje funkcija pristupačnosti na vašem HP tablet računaru \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [HP SlateBook računari – omogućavanje funkcija pristupačnosti \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)
- [HP Chromebook računari – omogućavanje funkcija pristupačnosti na HP Chromebook ili Chromebox računaru \(Chrome OS\)](#)
- [HP Shopping – periferni uređaji za HP proizvode](#)

Ako vam je potrebna dodatna podrška sa funkcijama pristupačnosti na HP proizvodu, pogledajte [Obraćanje podršci na stranici 28](#).

Dodatne veze ka spoljnim partnerima i dobavljačima koji mogu da obezbede dodatnu pomoć:

- [Microsoft Accessibility informacije \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informacije o pristupačnosti Google proizvoda \(Android, Chrome, Google aplikacije\)](#)
- [Asistivne tehnologije sortirane po tipu oštećenja](#)
- [Asistivne tehnologije sortirane po tipu proizvoda](#)
- [Dobavljači asistivne tehnologije sa opisima proizvoda](#)
- [Assistive Technology Industry Association \(ATIA\)](#)

## Standardi i zakonodavstvo

### Standardi

Amandman Section 508 standarda Federal Acquisition Regulation (FAR) kreirala je agencija US Access Board radi primene pristupa informacionim i komunikacijskim tehnologijama (ICT) za ljude sa fizičkim, senzornim ili kognitivnim invaliditetom. Standardi sadrže tehničke kriterijume specifične za razne tipove tehnologija, kao i zahteve zasnovane na performansama koji se fokusiraju na funkcionalne mogućnosti obuhvaćenih proizvoda. Specifični kriterijumi obuhvataju softverske aplikacije i operativne sisteme, informacije zasnovane na vebu i aplikacije, računare, proizvode telekomunikacija, video i multimedijске i samostalne zatvorene proizvode.

### Zahtev 376 – EN 301 549

Standard EN 301 549 kreirala je Evropska unija u okviru zahteva 376 kao osnovu za komplet alati na mreži za javnu nabavku ICT proizvoda. Ovaj standard navodi funkcionalne zahteve pristupačnosti primenjene na ICT proizvode i usluge, zajedno sa opisom procedura testiranja i metodologije procene za svaki zahtev pristupačnosti.

### Smernice za pristupačnost veb sadržaja (WCAG)

Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) iz W3C Web Accessibility Initiative (WAI) pomaže veb dizajnerima i projektantima da prave sajtove koji bolje ispunjavaju potrebe ljudi sa invaliditetom ili starosnim ograničenjima. WCAG širi pristupačnost kroz pun opseg veb sadržaja (tekst, slike, audio i video) i veb aplikacija. WCAG se može precizno testirati, lak je za razumevanje i korišćenje i omogućava veb projektantima fleksibilnost u inovacijama. WCAG 2.0 je takođe odobren kao [ISO/IEC 40500:2012](#).

WCAG specijalno otklanja prepreke za pristup vebu na koje nailaze osobe sa vizuelnim, zvučnim, fizičkim, kognitivnim i neurološkim invaliditetom i stariji korisnici veba sa potrebama pristupačnosti. WCAG 2.0 obezbeđuje karakteristike pristupačnog sadržaja:

- **Pojmljivost** (na primer, primenom teksta za slike, natpisa za audio, prilagodljivosti prezentacije i kontrastom boje)
- **Operativnost** (primenom pristupa tastaturi, kontrasta boja, trajanje vremena unosa, izbegavanje napada i navigacije)
- **Razumljivost** (primenom čitljivosti, predvidljivosti i pomoći pri unosu)
- **Robusnost** (na primer, primenom kompatibilnosti sa asistivnim tehnologijama)

## Zakonodavstvo i propisi

Pristupačnost IT oblasti i informacija postala je oblast sve veće važnosti zakonodavstva. Ovo poglavlje pruža veze ka informacijama o ključnom zakonodavstvu, propisima i standardima.

- [Sjedinjene Države](#)
- [Kanada](#)
- [Evropa](#)
- [Ujedinjeno Kraljevstvo](#)
- [Australija](#)
- [Širom sveta](#)

### Sjedinjene Države

Odeljak Section 508 Zakona o rehabilitaciji navodi da agencije moraju da identifikuju standarde koje primenjuju na nabavku ICT proizvoda, da vrše istraživanje tržišta da bi utvrdili dostupnost pristupačnih proizvoda i usluga i da dokumentuju rezultate istraživanja tržišta. Sledeći resursi pružaju pomoć u ispunjavanju zahteva dokumenta Section 508:

- [www.section508.gov](http://www.section508.gov)
- [Kupite proizvod za pristupačnost](#)

U.S. Access Board trenutno ažurira standarde dokumenta Section 508. Ovaj napor će ukazati na nove tehnologije i druge oblasti u kojima bi trebalo izmeniti standarde. Za više informacija idite na [Section 508 osvežavanje](#).

Odeljak Section 255 Zakona o telekomunikacijama zahteva da telekomunikacioni proizvodi i usluge budu pristupačni osobama sa invaliditetom. FCC pravila obuhvataju svu hardversku i softversku opremu telefonske mreže i telekomunikacijsku opremu koja se koristi kod kuće i u kancelariji. Takva oprema obuhvata telefone, bežične slušalice, faks mašine, sekretarice i pejdžere. FCC pravila takođe obuhvataju osnovne i specijalne telekomunikacione usluge, uključujući redovne telefonske pozive, pozive na čekanju, brzo pozivanje, prosleđivanje poziva, računarsku podršku za direktorijum, nadgledanje poziva, identifikaciju pozivaoca, praćenje poziva i ponovljeno biranje, kao i govornu poštu i interaktivne glasovne sisteme koji pružaju pozivaocima menije sa izborima. Za više informacija posetite [Informacije za Section 255 Savezne komisije za komunikacije](#).

### 21st Century Communications and Video Accessibility Act (CVAA)

CVAA ažurira savezni zakon o komunikacijama radi povećanja pristupa osoba sa invaliditetom modernim komunikacijama, ažurirajući zakone o pristupačnosti donete osamdesetih i devedesetih godina kako bi uključili nove digitalne inovacije, inovacije u vezi sa propusnim opsegom i mobilne inovacije. FCC primenjuje ove propise i dokumentuje ih kao 47 CFR Part 14 i Part 79.

- [Vodič za FCC u okviru CVAA](#)

Drugo zakonodavstvo i propisi u SAD

- [Americans with Disabilities Act \(ADA\), Zakon o telekomunikacijama, Zakon o rehabilitaciji i drugi](#)

### Kanada

Zakon Accessibility for Ontarians with Disabilities Act zasnovan je u cilju razvoja i primene standarda pristupačnosti kako bi se roba, usluge i resursi učini pristupačnim stanovnicima Ontarija koji imaju invaliditet i da bi se omogućilo učešće osoba sa invaliditetom u razvoju standarda pristupačnosti. Prvi standard za AODA jeste standard korisničke usluge; međutim, standardi za transport, zaposlenje i informacije i komunikacija



takođe se razvijaju. Standard AODA odnosi se na Vladu Ontarija, Zakonodavnu skupštinu, svaku određenu organizaciju javnog sektora i na svaku drugu osobu ili organizaciju koja pruža robu, usluge ili resurse javnim ili trećim stranama i koja ima barem jednog zaposlenog u Ontariju; Mere pristupačnosti moraju biti primenjene najkasnije 1. januara 2025. Za više informacija idite na [Accessibility for Ontarians with Disability Act \(AODA\)](#).

## Evropa

Objavljen je zahtev EU ETSI tehnički izveštaj ETSI DTR 102 612: „Ljudski faktori (HF); Evropski zahtevi pristupačnosti za javnu nabavku proizvoda i usluga u ICT domenu (European Commission Mandate M 376, Phase 1)“.

Pozadina: Tri evropske organizacije za standardizaciju oformile su dva uporedna projektna tima radi izvršavanja poslova navedenih u dokumentu Evropske komisije „Mandate 376 za CEN, CENELEC i ETSI, u okviru Podrške zahteva pristupačnosti za javnu nabavku proizvoda i usluga u ICT domenu“.

ETSI TC Human Factors Specialist Task Force 333 razvio je ETSI DTR 102 612. Više detalja o poslu koji je izvršio STF333 (tj. Projektni zadatak, specifikacija detaljnih radnih zadataka, vremenski plan za rad, prethodne radne verzije, lista primljenih komentara i sredstava za kontakt sa radnom grupom) možete naći na [Specijalna radna grupa 333](#).

Delovi koji se odnose na procenu pogodnih šema testiranja i usklađenosti izvršeni su paralelnim projektom, detaljnije opisanim u CEN BT/WG185/PT. Za dodatne informacije idite na veb lokaciju CEN projektnog tima. Dva projekta su blisko koordinisana.

- [Tim CEN projekta](#)
- [Mandat Evropske komisije za elektronsku pristupačnost \(PDF 46 KB\)](#)
- [Komisija ne privlači pažnju na elektronsku pristupačnost](#)

## Ujedinjeno Kraljevstvo

Zakon o zabrani diskriminacije osoba sa invaliditetom iz 1995. (DDA) donet je da bi se obezbedilo da veb lokacije budu pristupačne slepim osobama i osobama sa invaliditetom u Ujedinjenom Kraljevstvu.

- [Smernice za W3C UK](#)

## Australija

Australijska vlada je objavila plan primene [Smernica za pristupačnost veb sadržaja 2.0](#).

Sve veb lokacije australijske vlade zahtevaće usaglašenost Level A do 2012, a Double A do 2015. Novi standard zamenjuje WCAG 1.0, koji je predstavljen kao mandatni zahtev za agencije u 2000.

## Širom sveta

- [JTC1 posebna radna grupa za pristupačnost \(SWG-A\)](#)
- [G3ict: Global Initiative for Inclusive ICT](#)
- [Italijansko zakonodavstvo za pristupačnost](#)
- [W3C Web Accessibility Initiative \(WAI\)](#)

## Korisni resursi i veze za pristupačnost

Sledeće organizacije mogu da budu dobri resursi za informacije o invaliditetu i starosnim ograničenjima.



---

**NAPOMENA:** Ovo nije potpuna lista. Ove organizacije su navedene samo u informativne svrhe. HP ne preuzima nikakvu odgovornost za informacije ili kontakte na koje možete naići na internetu. Spisak na ovoj stranici ne podrazumeva odobrenje kompanije HP:

---

## Organizacije

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- Nacionalna asocijacija gluvih
- Nacionalna federacija slepih osoba
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- W3C Web Accessibility Initiative (WAI)

## Obrazovne institucije

- California State University, Northridge, Center on Disabilities (CSUN)
- Univerzitet Viskonsin – Medison, centar za praćenje
- Univerzitet u Minesoti – program prilagođavanja računara

## Drugi resursi za osobe sa invaliditetom

- ADA (Americans with Disabilities Act) program tehničke pomoći
- Mreža Posao i invaliditet
- EnableMart
- European Disability Forum
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable
- Ministarstvo pravde SAD – vodič za zakone o pravima osoba sa invaliditetom

## HP veze

[Naš veb obrazac za kontakt](#)

[HP vodič za udobnost i bezbednost](#)

[Prodaje u HP javnom sektoru](#)

## Obraćanje podršci



---

**NAPOMENA:** Podrška je samo na engleskom jeziku.

---

- Korisnici koji su gluvi ili imaju oštećenje sluha i imaju pitanja o tehničkoj podršci ili pristupačnosti HP proizvoda:
  - Koristite TRS/VRS/WebCapTel da biste pozvali (877) 656-7058 od ponedjeljka do petka, od 06:00 do 21:00 po planinskom standardnom vremenu.
- Korisnici sa drugim invaliditetima ili sa starosnim ograničenjima koji imaju pitanja o tehničkoj podršci ili pristupačnosti HP proizvoda mogu da odaberu neku od sledećih opcija:
  - Pozovite (888) 259-5707 od ponedjeljka do petka, od 06:00 do 21:00 po planinskom standardnom vremenu.
  - Popunite [kontakt obrazac za osobe sa invaliditetom ili starosnim ograničenjima](#).